

TIMONEDA, JOAN DE (CA.1520-1583)

*CANCIONES*

INDICE:

*CANCION I*  
*CANCION II*  
*CANCION III*  
*CANCION IV*  
*CANCION V*  
*CANCION VI*  
*CANCION VII*  
*CANCION VIII*  
*CANCION IX*  
*CANCION X*  
*CANCION XI*  
*CANCION XII*  
*CANCION XIII*  
*CANCION XIV*  
*CANCION XV*  
*CANCION XVI*  
*CANCION XVII*  
*CANCION XVIII*  
*CANCION XIX*  
*CANCION XX*

*CANCION I*

Justicia pido, que muero  
de vos, que muerto me havéys,  
que del todo me matéys  
o me queráys como hos quiero.

Vos soys aquel bien por quien  
bivo muy desconfiado,  
vos biviendo dáys desdén,  
yo quanto más, más penado.  
Y con esto desespero  
y suplico, pues podéys,  
que del todo me matéys,

o me queráys como hos quiero.

Yo soy desconsolación,  
vos mi bien, gloria, y desseo,  
vos gozo, yo la pasión,  
vos la culpada, yo el reo.  
Ruegos, pues que so el terrero  
de qualquier pena que véys,  
que del todo me matéys,  
o me queráys como hos quiero.

Qual hos quiero, no quererme,  
no es justo, ni tal hos pido,  
sino que queráys valerme,  
y sintáys lo qu'e sentido.  
Quando no digo, requiero  
pues tales mañas tenéys,  
que del todo me matéys,  
o me queráys como hos quiero.

## *CANCION II*

De las frutas la mançana,  
de las aves la perdiz,  
de las colores la grana,  
de las damas la Beatriz.

De los metales el oro,  
de las sedas carmesín,  
de perros, el perro moro,  
de los peces el dalfín.  
De los vientos la tramuntana,  
de flores la flor de lis,  
de las colores la grana,  
de las damas la Beatriz.

De las olores l'algalia,  
de las bestias el cavallo,  
de las provincias Ytalia,  
de los celosos el gallo.  
De los dioses la Diana,  
de las injurias, mentís,  
de las colores la grana,  
de las damas la Beatriz.

De las piedras el diamante,  
de los texidos el brocado,  
de las pieles sólo el ante,  
de las monedas cruzado.  
De las comedias Aquilana,  
de las ciudades París,  
de las colores la grana,  
de las damas la Beatriz.

### *CANCION III*

Morenica, dime cuándo  
tú serás de mi vando.

Siendo, morenica, graciosa,  
dispuesta, sabia, y ermosa,  
sé que te falta una cosa  
de mí yrte apiadando:  
morenica, dime cuándo.

Si tú de mi vando eres  
no havrán poder los poderes  
de los falsos pareceres  
que sizaña van sembrando:  
morenica, dime cuándo.

Por llamarte yo morena  
no has de rescebir pena,  
sino de mirarte agena  
de mi salud no curando:  
morenica, dime cuándo.

Según dicho de Galeno  
nunca ha sido lo moreno  
de piedad escasso, ageno,  
sino manzilla mostrando:  
morenica, dime cuándo.

Lo moreno, si se mira  
en la muger es la vira  
que su vista arroja y tira  
al coraçón affestando:  
morenica, dime quando.

#### *CANCION IV*

Dama de linda figura  
sé que no faltastes vos  
en aquel punto que Dios  
repartir quiso hermosura.

Allegastes la primera  
pues tomastes lo mejor,  
y assí de todas soys flor,  
que la flor sin vos no era.  
Mucho se preció natura  
en esmeraros a vos,  
en aquel punto que Dios  
repartir quiso hermosura.

La hermosura terrenal  
al repartir se ha quedado  
en las otras por traslado,  
en vos por original.  
El matiz, y la pintura  
inclusiva estuvo en vos  
en aquel punto que Dios  
repartir quiso hermosura.

Don ha sido de Dios dado  
para vos cierto dichoso,  
para mí muy venturoso  
por havérseme mostrado.  
Bien que yo tuve ventura,  
la dicha señora vos,  
en aquel punto que Dios  
repartir quiso hermosura.

#### *CANCION V*

Las gracias desta donzella  
que bive en este lugar  
bien las puedo publicar  
no diziendo quién es ella.

Es galana, y es hermosa  
que a todos mata de amores,  
es un vergel de primores,  
sobre todo virtuosa.

De una donzella tan bella  
sus loores tan sin par  
bien los puedo publicar  
no diziendo quién es ella.

Es muy callada, y honesta,  
de todo bien esperança  
es tan sabia en su respuesta  
qu'es escuela de criança.  
De tal pieça y tal estrella  
sus gracias por exalçar  
bien las puedo publicar  
no diziendo quién es ella.

Si ninguno no comprende  
quién es aquesta galana,  
abaste qu'ella m'entende  
pues mi vida della mana.  
Sus virtudes, mi querella  
con el baylar y cantar  
bien las puedo publicar  
no diziendo quién es ella.

#### *CANCION V*

Señora, en tan triste suerte  
está mi alma metida,  
qu'en la vida hallo la muerte,  
y en la muerte hallo vida.

Por vos tengo mil recelos  
viendo el bien qu'en vos consiste,  
y passo la vida triste  
sufriendo los crudos celos.  
Es esta pena tan fuerte  
y en mí está tan retraída,  
qu'en la vida hallo muerte,  
y en la muerte hallo vida.

La vida que veo en mí  
es muerte de vuestra mano,  
dadmela, veréys que gano  
vida que no merescí.  
Si me la dáys desta suerte  
cantaré con boz plañida,

qu'en la vida hallo muerte,  
y en la muerte hallo vida.

El morir sirviendo es gloria,  
muerte esperar gualardón,  
confiar consolación,  
continuar haver victoria.  
Y como el sufrir no acierte,  
dize mi alma affligida,  
qu'en la vida hallo muerte,  
y en la muerte hallo vida.

### *CANCION VI*

Ay Deu com no m'a fet arbre  
perque no sentís dolor,  
y lo cor de pedra marbre  
perque no sabés de amor.

Guanyara sent insensible  
lo que pert en sentiment,  
perque sent tan gran turment  
que lo viure és impossible.  
Y així volguera ser arbre  
o altra cosa pijor,  
y lo cor de pedra marbre  
perque no sabés de amor.

En edat florida y tendra  
tant lo foch de amor me crema,  
que té per estall, y tema  
de ferme tronar en cendra.  
Molt més valguera ser arbre  
per a passar tal ardor,  
y lo cor de pedra marbre  
perque no sabés de amor.

Yo ame essent desamat  
sens jamés fer-ne mudança,  
servixch fora d'esperança  
de poder ser remediat.  
Convertixcam dons en arbre  
sech sens profit ni verdor,  
y lo cor de pedra marbre  
perque no sabés de amor.

### *CANCION VI*

Galana, pues soy vencido  
de sólamente hos mirar  
dad remedio a lo que hos pido,  
o acabadme de matar.

Señora, mi gran pasión  
es causa de publicar,  
que si la quiero callar  
rebienta mi corazón.  
Haved de mí compassión  
no me hagáys tanto penar,  
dad remedio a lo que hos pido  
o acabadme de matar.

Quando mis ojos hos vieron  
luego me conté vencido,  
porque tras vos se me fueron  
y a mí echáronme en olvido.  
Mi alma, pues soy vencido  
en sólamente hos mirar,  
dad remedio a lo que hos pido,  
o acabadme de matar.

Yo, de triste importunado  
no sé a la verdad qué diga  
de mí, que siento fatiga  
sólo en verme desdeñado.  
Sufrir quiero de penado  
quel tiempo dará lugar,  
dad remedio a lo que hos pido,  
o acabadme de matar.

### *CANCION VIII*

No quiero que nadie sienta  
el dolor que me atormenta.

Aunque supiesse morir  
no lo entiendo de dezir,  
antes lo quiero encubrir  
aunque doble pena sienta,

el dolor que me atormenta.

Mejor es sufrir, callar,  
y penar por alcançar,  
que a vezes por hablar  
doble pena se acrecienta,  
el dolor que me atormenta.

No quiero ningún testigo  
al mal que passa conmigo,  
quel que pensáys qu'es amigo  
esse hos vende, y más aumenta  
el dolor que me atormenta.

### *CANCION IX*

Burla burlando  
yo me voy enamorando.

Como amor  
sea en burlas fementido,  
amador  
burlando me ha convertido  
sin sentido  
de una qu'estoy contemplando.  
Burla burlando  
yo me voy enamorando.

Descuydado  
l'amor no sé en qué manera  
mal mi grado  
la burla me a buelto vera  
sin que quiera  
bivir sino lamentando.  
Burla burlando  
yo me voy enamorando.

Si me antoja  
el fuego aunque sea cruel  
nunca enoja  
mientras no burlan con él,  
ni la miel  
se come sino gustando.  
Burla burlando  
yo me voy enamorando.



Por do siento  
quán engañado vivía,  
pues tormento  
de amor en mí no se vía,  
y reÿa  
del que andava sospirando.  
Burla burlando  
yo me voy enamorando.

Burlas amo,  
burlas quiero, burlas precio,  
burlas llamo,  
pues sin burlas era necio,  
y de precio  
por amores no yr provando.  
Burla burlando  
yo me voy enamorando.

#### *CANCION X*

Ve do vas, mi pensamiento,  
imbidia tengo de ti,  
pues verás el bien que vi  
sin sentir el mal que siento.

Agradable compañía  
haze la ymaginación,  
quando viene al coraçón  
lo que voluntad quería.  
Embíote a mi contento  
pensamiento desde aquí  
pues verás el bien que vi  
sin sentir el mal que siento.

Y si llevas confiança  
que havrán de mi mal memoria,  
sabe seguir la victoria,  
quel que no sigue no alcança.  
Consuelo tu atrevimiento  
me da, y esfuerço de sí,  
pues verás el bien que vi  
sin sentir el mal que siento.

Gran imbidia t'e tomado

pues vas a donde verás,  
causa por do no querrás  
bolver a verme penado.  
Esta imbidia es mi contento  
si piensas bolver a mí  
pues verás el bien que vi  
sin sentir el mal que siento.

### *CANCION XI*

De ver vuestra gentileza  
me huelgo como el pavón,  
y en mirar mi gran baxeza  
desmaya mi corazón.

Miros que tenéys, señora,  
los dientes como el christal  
presencia de emperadora,  
ojos de garça real.  
Huelgo ver la gentileza  
en su mesma possession,  
y en mirar mi gran baxeza  
desmaya mi corazón.

Miros tan blanca y hermosa  
que no's hallo semejante,  
colorada más que rosa,  
discreta y de buen semblante.  
Miro vuestra polidez  
y criança, y discreción,  
y en mirar mi gran baxeza  
desmaya mi corazón.

Miro que fuistes criada  
para descanso de nos,  
miro que no he visto nada,  
pues no vi primero a vos.  
Miro que todo es rudeza  
fuera de vuestra vission,  
y en mirar mi gran baxeza  
desmaya mi corazón.

### *CANCION XII*

Aua los tus ojos  
linda morena,  
áualos, áualos  
que me dan pena.

Áualos, no miren  
con su bel mirar  
y no me retiren  
de te contemplar.  
Déxenme gozar  
vista tan buena,  
áualos, áualos  
que me dan pena.

Por ser morenita  
no estés enojosa,  
que más graciosa  
eres con tal cosa.  
Morena graciosa  
tu ver refrena,  
áualos, áualos  
que me dan pena.

Inclina tus ojos,  
cárcel de amadores,  
que de mis enojos  
son los causadores.  
Pues son robadores  
como se suena,  
áualos, áualos  
que me dan pena.

Si manzilla mora  
en ti por quien eres  
darásme, señora,  
lo que dar no quieres.  
Pero los poderes  
del ver agena,  
áualos, áualos  
que me dan pena.

### *CANCION XIII*

Pues que jamás olvidaros  
no puede mi corazón,

si me falta el gualardón  
o qué mal hize en miraros.

Será tal vista cobrar  
doblada pena y tristura,  
[Fo.xxxviiij.v/] será tal vista penar  
si me fallece la ventura.  
Pues no fallece olvidaros,  
vida, no me déys pasión,  
si me falta el gualardón  
o qué mal hize en miraros.

Del miraros me ha salido  
quereros bien y penar,  
del no veros me han crecido  
las ansias del dessear.  
Por no veros, contemplaros  
siempre crece mi pasión,  
si me falta el gualardón  
o qué mal hize en miraros.

Si siento la triste vida,  
por vos alegre me siento,  
si más desto soys servida  
esse será mi contento.  
Si queréys algo esquivaros  
prosseguiré mi intención,  
si me falta el gualardón  
o qué mal hize en miraros.

#### *CANCION XIV*

Bien sé que no me queréys,  
conozco que me olvidáys,  
por poca fe me perdéys,  
sentí que no m'engañáys.

Si no me queréys, no quiero  
qu'este mi querer hos quiera,  
que mi amor no es verdadero  
viendos no ser verdadera.  
Pues que tan mal me tratéys  
tenéys lo que merescéys,  
por poca fe me perdéys,  
sentí que no m'engañáys.

Ser ingrata robadora  
de descansos y plazerés,  
ser variable matadora  
propio officio es de mugeres.  
Pues con ellas conformáys  
según las obras hazéys,  
por poca fe me perdéys,  
sentí que no m'engañáys.

Fengí señora, serviros,  
y con este fingimiento  
he venido a descubriros  
que soys de flaco cimientó.  
Por mucho que presumáys  
ya descubierto hos havéys,  
por poca fe me perdéys,  
sentí que no m'engañáys.

#### *CANCION XV*

Según que voy viendo  
voy m'enamorando,  
a vezes rihendo,  
a vezes llorando.

En tal sino estrella  
me hizo natura  
que vida segura  
no pienso tenella.  
Pues hermosas viendo  
hando sospirando,  
a vezes rihendo,  
a vezes llorando.

Querría no amar  
si no quiero, muero,  
assí qu'el no quiero  
me suele alegrar.  
Con sí y no queriendo  
voy siempre luchando,  
a vezes rihendo,  
a vezes llorando.

De amores se viste

aquesta alma mía,  
tanto en alegría  
como estando triste.  
Y así no m'entiendo  
por yrme holgando,  
a vezes rihendo,  
a vezes llorando.

#### *CANCION XVI*

El que ama y no es amado  
dígole de amor vencido,  
y el que no tiene sentido  
váyase a guardar ganado.

El qu'en amar se rebiva  
y no halla quien le quiera,  
no hay pesar qu'en el no biva  
ni plazer de que no muera.  
Quien se viere apassionado  
sufra y siga su apellido,  
y el que no tiene sentido  
váyase a guardar ganado.

El qu'es amador leal  
tome las cosas al medio,  
porque no se halla remedio  
donde el mal es desigual.  
Pene el qu'es enamorado,  
dissimule el qu'es sabido,  
y el que no tiene sentido  
váyase a guardar ganado.

El qu'en penas siempre mora  
en amorosa cadena,  
piense luego en su señora  
glorificarse a su pena.  
Dé contento este penado  
si en lugar alto a subido,  
y el que no tiene sentido  
váyase a guardar ganado.

#### *CANCION XVII*

Tan contento estoy de vos  
quanto de mí descontento,  
porque no me hizo Dios  
a vuestro contentamiento.

Tan contento y satisfecho  
estoy de vos, mi señora,  
que punto, momento y hora  
no siento ningún despecho.  
Sino que contienden dos,  
mi alma y mi pensamiento,  
porque no me hizo Dios  
a vuestro contentamiento.

Mi sentimiento daría  
si sentir pudiesse y ver  
en qué hos suelo desplacer,  
o en qué'stá la suerte mía.  
Como no entienda entre nos  
estas dos causas, no siento  
porque no me hizo Dios  
a vuestro contentamiento.

Mi alma en esta pelea  
de no veros se retira,  
porque lo que no se mira  
ya no tanto se dessea.  
Y assí no querría ante vos  
parecer sólo un momento  
porque no me hizo Dios  
a vuestro contentamiento.

### *CANCION XVIII*

Quien dexa los sus amores  
queriéndolos más que a sí  
váyase la noche andando  
diga, yo me lo merecí.

Quien dexa los sus amores  
y dellos piensa partir,  
tómese dos mil dolores,  
dése de más bivar.  
Sin sospirar y gemir  
que se tiene para sí

váyase la noche andando  
diga, yo me lo merecí.

Cuéntese aquél que los dexa  
por dexado de plazerés,  
y de sí mesmo dé quexa  
sin quexarse de mugeres.  
Quien amorosos plazerés  
pierde por hazello assí,  
váyase la noche andando  
diga, yo me lo merecí.

Váyase a morir cantando  
como el cisne blanco y fuerte,  
váyase de sí olvidando  
pues su vida está en la muerte.  
El que no siguió su suerte  
quando en la suerte le vi  
váyase la noche andando  
diga, yo me lo merecí.

#### *CANCION XIX*

Galán, buelve a bien querer  
y quiçá te querré yo.  
No quiero querer muger  
que por otro me dexó.

Galán, buelve a tus amores  
y no estés antojadizo,  
pues te demuestro favores  
y el pensamiento arrepiso.  
Buélveme, galán, a ver  
dexa lo que ya passó.  
No quiero querer muger  
que por otro me dexó.

Cómo puedes olvidarme  
viendo que te quise bien,  
ni menos perdón negarme  
pues confieso mi desdén.  
Que por falso parescer  
mi alma te desdeñó.  
No quiero querer muger  
que por otro me dexó.



Si sientes, no fue mudar  
lo que hize, sino atiento  
del otro el valer provar,  
de ti el poco sufrimiento.  
Por ser tú más en valer  
y en sufrir, a ti me do.  
No quiero querer muger  
que por otro me dexó.

No seas tan pertinaz,  
galán polido gracioso,  
bolvamos a nuestra paz  
y conversar amoroso.  
Y al baylar, cantar, tañer  
pues Dios tal gracia te dió.  
No quiero querer muger  
que por otro me dexó.

#### *CANCION XX*

Tant lo seny y fantasia  
he posat en voler bé,  
que cercant-me, yo no sé  
en quin lloch me trobaria.

Los meus ulls me trasportaren  
sols en veure'ls dins en vos,  
tant qu'el sperit dels dos  
dins en un ser se ajustaren.  
Y el desdeny tan lluny desvia  
lo meu grat, voler, y bé,  
que cercant-me, yo no sé  
en quin lloch me trobaria.

Mon desig que us acompanya  
tant lo cor me sollicita  
qu'el meu pensament visita  
vostra crueldat estraña.  
Y seguint-vos nit y dia  
vostre cor no'l conegué,  
que cercant-me, yo no sé  
en quin lloch me trobaria.

FIN